

**PHILIPS**

Kompaktinių  
diskų grotuvas

AZ215  
AZ216

**Naudojimosi  
instrukcijų knygelė**



Užregistruokite savo prietaisą ir gaukite pagalbą internete

[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Turinys

---

|          |                 |          |
|----------|-----------------|----------|
| <b>1</b> | <b>Saugumas</b> | <b>3</b> |
|----------|-----------------|----------|

---

|          |                |          |
|----------|----------------|----------|
| <b>2</b> | <b>Pastaba</b> | <b>4</b> |
|----------|----------------|----------|

---

|          |  |          |
|----------|--|----------|
| <b>3</b> | <b>Jūsų kompaktinių diskų grotuvas</b> | <b>5</b> |
|          | Įžanga                                 | 5        |
|          | Ką rasite dėžutėje                     | 5        |
|          | Pagrindinio prietaiso apžvalga         | 6        |

---

|          |                              |          |
|----------|------------------------------|----------|
| <b>4</b> | <b>Nuo ko pradėti</b>        | <b>7</b> |
|          | Prijunkite energijos tiekimą | 7        |
|          | Įjunkite                     | 8        |
|          | Išjunkite                    | 8        |

---

|          |   |          |
|----------|---|----------|
| <b>5</b> | <b>Grokite</b>                                  | <b>9</b> |
|          | Grokite diskus                                  | 9        |
|          | Klausykite FM radijo                            | 9        |
|          | Grokite iš išorinio prietaiso                   | 10       |
|          | Pareguliuokite garsumą                          | 10       |
|          | Įjunkite / išjunkite dinaminį bosų sustiprinimą | 10       |

---

|          |                           |           |
|----------|---------------------------|-----------|
| <b>6</b> | <b>Grojimo nustatymai</b> | <b>11</b> |
|          | Valdykite grojimą         | 11        |
|          | Programuokite takelius    | 11        |

---

|          |                              |           |
|----------|------------------------------|-----------|
| <b>7</b> | <b>Prietaiso informacija</b> | <b>12</b> |
|          | Charakteristikos             | 12        |
|          | Priežiūra                    | 13        |

---

|          |                            |           |
|----------|----------------------------|-----------|
| <b>8</b> | <b>Problemų sprendimas</b> | <b>14</b> |
|----------|----------------------------|-----------|

# 1 Saugumas



Šis “žaibas” nurodo neizoliuotą medžiagą, esančią jūsų prietaise, kuri gali sukelti elektros šoką. Visų jūsų saugumui, neardykite prietaiso korpuso.

“Šauktukas” atkreipia jūsų dėmesį į funkcijas, apie kurias turėtumėte perskaityti pridėdamas instrukcijas, kad išvengtumėte veikimo ir priežiūros problemų.

**ĮSPĖJIMAS:** Norėdami sumažinti gaisro ar elektros šoko pavojų, nelaikykite šio prietaiso lietuje ar drėgmėje, taip pat nestatykite indų su skysčiais, tokių kaip vazos, ant šio prietaiso.

**ATSARGIAI:** Norėdami apsisaugoti nuo elektros šoko, derinkite platesnį kištuką su platesniąja anga elektros lizde, pilnai įstatykite.

## Įspėjimas

- Niekuomet neardykite prietaiso korpuso.
- Jokių šio prietaiso dalių sutepti nereikia.
- Niekuomet nežiūrėkite į lazerio spindulį, esantį šio prietaiso viduje.
- Niekuomet nestatykite šio prietaiso ant kitos elektros įrangos.
- Laikykite šį prietaisą atokiau nuo tiesioginių saulės spindulių, atviros liepsnos ar karščio.
- Visuomet užtikrinkite, kad turite lengvą priėjimą prie elektros laido, kištuko ar adapterio, kad galėtumėte atjungti prietaisą nuo elektros tinklo.

- Ant prietaiso niekas neturėtų lašėti ar taškytis.

- Nedėkite jokių galimo pavojaus šaltinių ant prietaiso (pvz. indų su skysčiais, degančių žvakių).
- Kur srovės MAINS kištukas arba prietaiso šakotuvus yra naudojamas kaip atjungimo prietaisas, atjungimo prietaisas turi visuomet būti veikiantis.
- Užtikrinkite, kad aplink prietaisą yra pakankamai erdvės ventilacijai.
- Baterijų naudojimo PERSPĖJIMAS – norėdami apsisaugoti nuo baterijų pratekėjimo, kuris gali sukelti kūno sužeidimus, nuosavybės sugadinimą arba sugadinti prietaisą:
  - Įstatykite visas baterijas teisingai, atsižvelgdami į + ir – kaip pažymėta prietaise.
  - Baterijos (baterijos pakuotėje arba įdėtos į prietaisą) turi būti saugomos nuo didelio karščio, tokio kaip tiesioginiai saulės spinduliai, ugnis ar panašiai.
  - Išimkite baterijas, jei prietaisas nebus naudojamas ilgą laiką.
- Naudokite tik tuos priedus, kuriuos nurodo gamintojas.

## Atsargiai

- Valdymą naudokite tik taip, kaip nurodyta šioje naudojimosi instrukcijų knygelėje. Kitu atveju galite sukelti pavojingą spinduliavimą arba kitą nesaugų veiksmą.

## 2 Pastaba

Bet kokie šio prietaiso pakeitimai ar modifikacijos, kurios nėra patvirtintos "Gibson Innovations", gali panaikinti vartotojo teisę naudotis prietaisu.

"Gibson Innovations" pareiškia, jog šis gaminys atitinka esminius reikalavimus ir kitas nuostatas, numatytas 2014/53/EU Direktyvoje. Atitikimo deklaracijos kopiją galite parsisiųsti iš [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

### Atsikratymas senu produktu



Jūsų prietaisas yra sukurtas ir pagamintas iš medžiagų, kurios gali būti perdirbamos ir panaudotos dar kartą.



Jei šis perbraukto konteinerio simbolis nurodomas ant produkto, tai reiškia, kad produktas atitinka Europos direktyvą 2012/19/EU. Pasidomėkite vietine sistema elektrinių ir elektroninių prietaisų surinkimui. Laikykitės vietinių taisyklių ir nemeskite seno produkto kartu su kitomis būtinėmis atliekomis. Teisingas atsikratymas senu produktu padės sumažinti žalos grėsmę gamtai ir žmonių sveikatai.

### Aplinkosaugos informacija

Mes nenaudojome nereikalingų pakavimo medžiagų. Pakuotę galima lengvai atskirti į tris medžiagas: kartonas (dėžutė), popieriaus masė (apsauga) ir polietilenas (maišeliai, apsauginės putų juostelės). Jūsų prietaisas pagamintas iš medžiagų, kurios gali būti perdirbamos ir panaudojamos dar kartą, jei tai atlieka specializuota įmonė. Prašome pasidomėti vietinėmis taisyklėmis apie pakuotės, panaudotų baterijų ir senos įrangos išmetimą.

### Šis prietaisas turi šią etiketę:



KLASĖ 1 LAZERINIS PRODUKTAS

CLASS II įrangos simbolis



Šis simbolis nurodo prietaisą, turintį dvigubą izoliacijos sistemą.



#### Pastaba

- Informacinė prietaiso plokštelė yra prietaiso apatinėje dalyje.

# 3 Jūsų kompaktinių diskų grotuvas

---

## Ižanga

**Naudodamiesi šiuo kompaktinių diskų grotuvu, jūs galite:**

- mėgautis muzika iš diskų ir kitų išorinių prietaisų;
- klausytis FM radijo stočių.

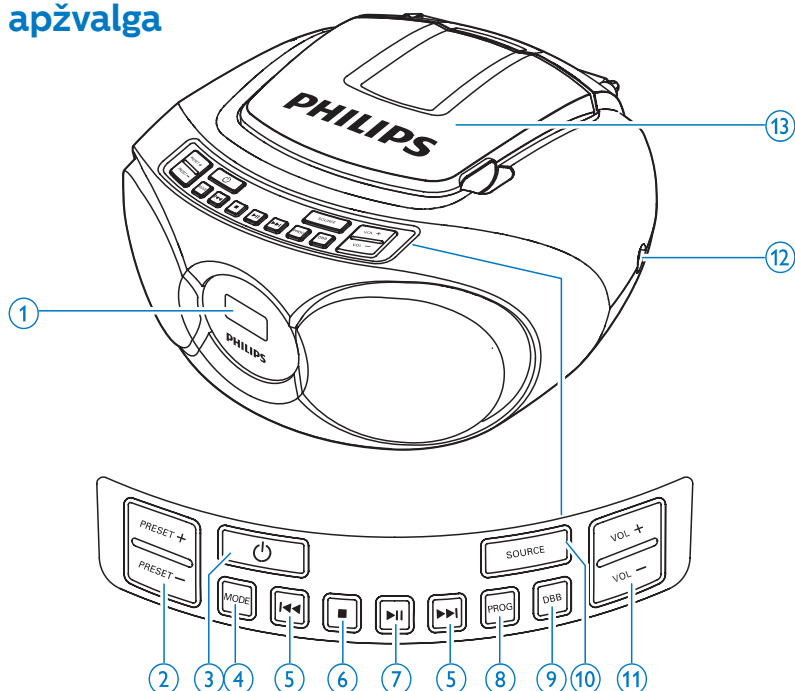
---

## Ką rasite dėžutėje

**Patikrinkite dėžutės turinį:**

- Pagrindinis prietaisas
- Elektros laidas
- Trumpas gidas
- Saugumo ir pastabų lapelis

## Pagrindinio prietaiso apžvalga



### 1. Ekranėlis

### 2. PRESET - / PRESET +

- Pasirinkti nustatytą radijo stotį.

### 3.

- Įjungti arba išjungti kompaktinių diskų grotuvą.

### 4. MODE

- Pasirinkti kartojimo arba atsitiktinio grojimo režimą.

### 5. /

- Peršokti prie prieš tai buvusio arba sekancio takelio.
- Ieškoti reikiamos atkarpos takelio viduje.

### 6.

- Sustabdyti grojimą.
- Ištrinti programą.

### 7.

- Pradėti grojimą arba padaryti pauzę.

### 8. PROG

- Programuoti takelius.
- Programuoti radijo stotis.

### 9. DBB

- Įjungti arba išjungti dinaminį bosų sustiprinimą.

### 10. SOURCE

- Pasirinkti šaltinį.

### 11. VOL - / VOL +

- Pareguliuoti garsumą.

### 12. AUDIO-IN

- Prijungti išorinį audio prietaisą.

### 13. Diskų skyrelis

# 4 Nuo ko pradėti

Visuomet sekite nurodymus šiame skyriuje nurodyta tvarka.

Jei susisiekiate su Philips, jums reikės nurodyti savo prietaiso modelį ir serijos numerį. Modelis ir serijos numeris yra nurodyti jūsų prietaiso apačioje.

Užsirašykite numerius čia:

Modelio numeris: \_\_\_\_\_

Serijos numeris: \_\_\_\_\_

## Prijunkite energijos tiekimą

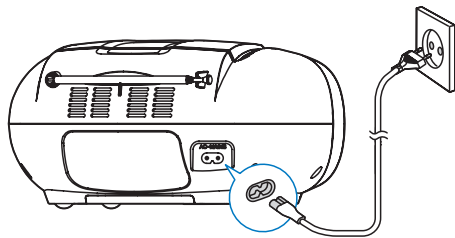
Šis prietaisas gali naudoti elektros tinklo arba baterijų energiją.

## Elektros tinklo energija

### ⚠️ Įspėjimas

- Rizika sugadinti prietaisą! Įsitikinkite, kad elektros tinklo įtampa atitinka įtampą, nurodytą prietaiso galinėje arba apatinėje dalyje.
- Elektros šoko rizika! Kai norite atjungti elektros tiekimą, visuomet ištraukite kištuką iš rozetės. Niekuomet netraukite už laido.

1. Pareguliuokite įtampos parinkiklį, esantį prietaiso apačioje, kad atitiktų jūsų vietinio elektros tinklo įtampą.
2. Prijunkite elektros maitinimo laidą prie:
  - AC~ lizdo prietaise.
  - Elektros lizdo sienoje.



## Baterijų energija

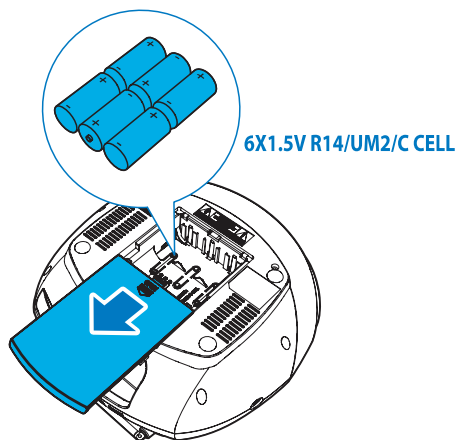
### ! Atsargiai

- Sprogimo pavojus! Laikykite baterijas atokiau nuo karščio, tiesioginių saulės spindulių ar ugnies. Niekuomet nemeskite baterijų į ugnį.
- Baterijų sudėtyje yra cheminių medžiagų, tad išsekusiomis baterijomis reikia tinkamai atsikratyti.

### ☰ Pastaba


- Baterijos nėra pridėtos kaip priedas.

1. Atidarykite baterijų skyrelį.
2. Įdėkite šešias baterijas (R-14 / UM-2 / C Cell tipo) atsižvelgdami į poliškumą (+/-) kaip nurodyta.
3. Uždarykite baterijų skyrelį.




---

## Ijunkite


Spauskite , norėdami įjungti kompaktinių diskų grotuvą.

### Perjunkite į budėjimo režimą

- Kompaktinių diskų grotuvas automatiškai persijungia į budėjimo režimą, kai jokios išvesties neaptinkama 15 minučių.
- Kompaktinių diskų grotuvas automatiškai persijungia į budėjimo režimą, kai grojimas sustabdytas esant diskų režime, ilgiau nei 15 minučių.
- Spauskite , norėdami “prižadinti” prietaisą iš budėjimo režimo.

---

## Išjunkite

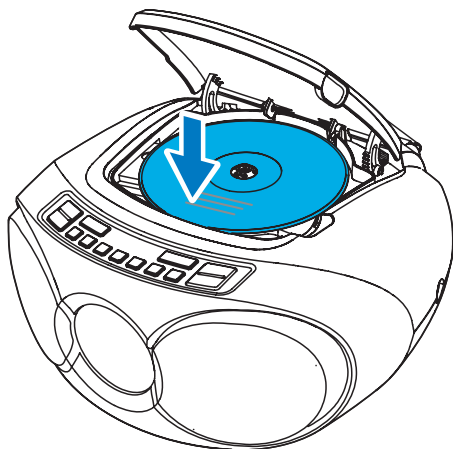
Spauskite , dar kartą, norėdami išjungti kompaktinių diskų grotuvą.



# 5 Grokite

## Grokite diskus

- 1 Spauskite **SOURCE** pakartotinai, norėdami pasirinkti diskus (CD) kaip šaltinį.
- 2 Pakelkite ir atidarykite diskų skyrelį.
- 3 Įdėkite diską spausdinta puse į viršų, tuomet uždarykite diskų skyrelį.
- 4 Spauskite **▶II**, norėdami pradėti grojimą.
  - Norėdami padaryti pauzę arba tęsti grojimą, spauskite **▶II**.
  - Norėdami sustabdyti grojimą, spauskite **■**.
  - Norėdami pasirinkti takelį, spauskite **◀◀ / ▶▶**.
  - Norėdami greitai prasukti atgal ar pirmyn, nuspauskite ir palaikykite **◀◀ / ▶▶**, tuomet atleiskite, norėdami tęsti įprastą grojimą.



## Klauskite FM radijo

### Pastaba

- Anteną statykite kuo toliau nuo televizoriaus ar kito spinduliavimo šaltinio.
- Geriausia priėmimui, pilnai ištempkite ir nukreipkite anteną.

- 1 Spauskite **SOURCE** pakartotinai, norėdami pasirinkti FM kaip šaltinį.
- 2 Spauskite **◀◀ / ▶▶**, norėdami nustatyti radijo stotį.
  - Nuspauskite ir palaikykite **◀◀ / ▶▶** ilgiau nei dvi sekundes.
  - ↳ Radijas automatiškai surandą stotį su pakankamai stipriu signalu.

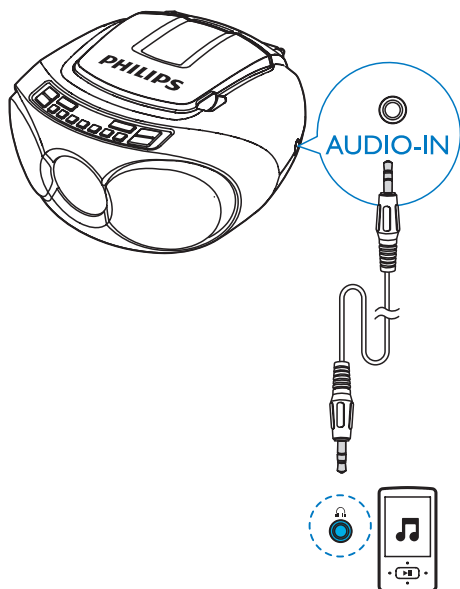
## Rankiniu būdu programuokite radijo stotis

- 1 Nustatykite radijo stotį.
- 2 Spauskite **PROG**, norėdami aktyvuoti programavimo režimą.
  - ↳ **PXX** rodoma ekrane (**XX** žymi numerius nuo **01 iki 20**).
- 3 Spauskite **PRESET - / PRESET +**, norėdami priskirti numerį nuo 1 iki 20 šiai radijo stotčiai, tuomet spauskite **PROG**, norėdami patvirtinti.
  - ↳ Nustatytas numeris ir stoties dažnis yra rodomi.
- 4 Pakartokite 1-3 žingsnius, norėdami užprogramuoti daugiau stotčių.

## Grokite iš išorinio prietaiso

Naudodamiesi šiuo prietaisu, jūs galite klausytis muzikos, esančios išoriniame prietaise, pavyzdžiui, MP3 grotuve.

- 1 Spauskite **SOURCE** pakartotinai, norėdami pasirinkti garso šaltinį.  
↳ **[AU]** rodoma ekrane.
- 2 Prijunkite audio laidą (nepridedamas) prie:
  - **AUDIO-IN** lizdo diskų grotuve.
  - Ausinių lizdo išoriniame prietaise.
- 3 Pradėkite grojimą išoriniame prietaise (žiūrėkite jo naudojimosi instrukcijų knygele).



### Pastaba

- **AUDIO IN** lizdas nėra tinkamas ausinėms.

## Pareguliuokite garsumą

Grojimo metu, spauskite **VOL - / VOL +**, norėdami pareguliuoti garsumą.

## Ijunkite / išjunkite dinaminį bosų sustiprinimą

Spauskite **DBB** pakartotinai, norėdami įjungti arba išjungti dinaminį bosų sustiprinimą.

# 6 Grojimo nustatymai

## Valdykite grojimą

Diskų režime, jūs galite valdyti grojimą šiais veiksmais.

**◀◀ / ▶▶** Nuspauskite ir palaikykite, norėdami greitai prasukti takelį pirmyn arba atgal, tuomet atleiskite, norėdami tęsti įprastą grojimą.

**▶||** Padaryti pauzę arba tęsti grojimą.

**■** Sustabdyti grojimą.

**MODE** **[REP]**: Groti dabartinį takelį kartojant.

**[REP ALL]**: Groti visus takelius kartojant.

**[SHUFF]**: Groti takelius atsitiktine tvarka.

Norėdami grįžti prie įprasto grojimo, spauskite pakartotinai, kol kartojimo simboliai dings iš ekranėlio.



### Patarimas

- Tik **[REP]** ir **[REP ALL]** gali būti pasirinkti, kai grojate užprogramuotus takelius.

## Programuokite takelius

Jūs galite užprogramuoti iki 20 takelių.

- 1** Spauskite **■**, norėdami sustabdyti grojimą.
- 2** Spauskite **PROG**, norėdami aktyvuoti programavimo režimą.  
↳ **[P01]** rodoma.
- 3** Spauskite **◀◀ / ▶▶**, norėdami pasirinkti takelį, tuomet spauskite **PROG**, norėdami patvirtinti.
- 4** Pakartokite 3 – 4 žingsnius, norėdami užprogramuoti daugiau takelių.
- 5** Spauskite **▶||** norėdami groti užprogramuotus takelius.
  - Norėdami ištrinti programą, spauskite **■**, kai grojimas yra sustabdytas.

# 7 Prietaiso informacija

## Pastaba

- Prietaiso informacija gali keistis be išankstinio perspėjimo.

## Charakteristikos

### Stiprintuvas

Nominali išvesties 3 W  
galia

Dažnis 80 Hz – 16000 Hz,  
+/- 3 dB

Signalų – triukšmo >72 dBA  
santykis

Bendras harmoninis  
iškraipymas <1%

Audio-in įvestis 650 mV RMS 20 kΩ

### Diskai

Lazerio tipas Puslaidininkis

Disko skersmuo 8 / 12 cm

Palaikomi diskai CD-DA, CD-R,  
CD-RW

Audio DAC 24 bitai / 44,1 kHz

Bendras harmoninis  
iškraipymas <1%

Dažnis 80 Hz – 16000 Hz,  
+/- 3 dB

Signalų – triukšmo >72 dBA  
santykis

## Radijo imtuvas

Diapazonas FM: 87,5 – 108 MHz

Dažnio žingsnis 50 KHz

Nustatytos radijo 20  
stotys:

Jautrumas:

– Mono, 26 dB, < 22 dBf  
signalų –  
triukšmo santykis

– Stereo, 46 dB, < 50 dBf  
signalų –  
triukšmo santykis

Paieškos jautrumas 26 dBf

Bendras harmoninis  
iškraipymas <3%

Signalų – triukšmo >60 dB  
santykis

## Bendra informacija

Energijos tiekimas

– AC energija 220-240V~, 50/60  
Hz

– Baterijos DC 9V, 6 x 1,5 V,  
tipas: R14/UM2/C-  
CELL

Energijos 10 W  
suvartojimas

veikimo metu

|  |                    |
|--|--------------------|
| Energijos suvartojimas budėjimo režime                         | <0,5 W             |
| Matmenys<br>- Pagrindinio prietaiso (plotis x aukštis x gylis) | 252 x 124 x 232 mm |
| Svoris   |                    |
| - Su pakuote   | 1,0 kg             |
| - Pagrindinio prietaiso  | 1,6 kg             |

## Disko lęšio valymas

- Ilgai naudojant prietaisą, purvas ar dulкės gali susikaupti ant disko lęšio. Norėdami užtikrinti gerą grojimo kokybę, nuvalykite disko lęšį naudodami Philips diskų lęšių valiklį ar kitą tam skirtą valiklį. Sekite nurodymus, pateikiamus su valikliu.

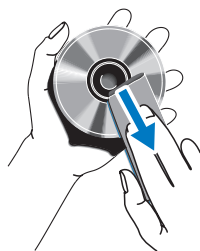
## Priežiūra

### Korpuso valymas

- Naudokite minkštą, šiek tiek sudrėkintą šluostę su švelniu valikliu. Nenaudokite valiklių su alkoholiu, spiritu, amoniaku ar šveitikliais.

### Diskų valymas

- Jei diskas susipurvina, nuvalykite jį valomąja šluoste. Diską valykite nuo centro kraštų link.



- Nenaudokite tokių valiklių kaip benzolas, skiediklis, buitijje naudojamų valiklių, taip pat antistatinių purškiklių, skirtų analoginiams įrašams.

# 8 Problemų sprendimas



## Atsargiai

- Niekuoomet neardykite prietaiso korpuso.

Norėdami išlaikyti galiojančią garantiją, niekuomet nebandykite taisyti prietaiso patys. Jei susiduriate su problemomis, kai naudojate šią sistemą, pasitikrinkite žemiau esančius sprendimus, prieš kreipdamiesi pagalbos. Jei problemos išspręsti nepavyksta, apsilankykite Philips interneto puslapyje ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). Kai susisiekiate su Philips, turėkite prietaisą netoliese, bei žinokite modelio bei serijos numerį.

## Nėra energijos

- Įsitikinkite, kad elektros srovės laidas prijungtas teisingai.
- Įsitikinkite, kad elektros lizdas veikia.
- Įsitikinkite, kad baterijos yra įdėtos teisingai.

## Nėra garso arba prastas garsas

- Pareguliuokite garsumą.

## Prietaisas nereaguoja

- Atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo, prijunkite vėl ir įjunkite prietaisą.
- Energijos taupymo sumetimais, sistema automatiškai išsijungia, jei 15 minučių po to, kai pasibaigė paskutinis takelis, nieko nedaroma.

## Nėra disko

- Įdėkite diską.
- Patikrinkite, ar diskas įdėtas teisingai.

- Palaukite, kol drėgmė nuo lęšio išsigaruos.
- Pakeiskite arba nuvalykite diską.
- Naudokite tik užbaigtus ir tinkamo formato diskus.

## Prastas radijo priėmimas

- Padidinkite atstumą tarp prietaiso ir televizoriaus ar kitų spinduliuotės šaltinių.
- Pilnai ištempkite FM anteną.



**Autorinės teisės © 2015 “Gibson Innovations Limited“. Papildytas leidimas © 2017**

**Šis prietaisas buvo pagamintas ir yra parduodamas “Gibson Innovations Ltd.” atsakomybėje ir “Gibson Innovations Ltd.” yra garantas, susijęs su šiuo prietasu.**

**Philips ir Philips skydo emblema yra registruoti prekių ženklai, priklausantys “Koninklijke Philips N.V.” ir yra naudojami pagal licenciją iš “Koninklijke Philips N.V.”**

**AZ215/AZ216\_12\_UM\_V4.0**



Daugiau apie firmos "Philips" gaminius galite sužinoti  
pasauliniame Interneto tinkle. Svetainės adresas:

<http://www.philips.com>